

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MINISTERIE
VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 84 — 1319

20 JUNI 1984. — Ministerieel besluit waarbij de uitvoer van sommige ijzer- en staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economische Zaken,

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962, tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 oktober 1982 waarbij de uitvoer van sommige staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2189/83 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 28 maart 1983, betreffende de sluiting van de briefwisseling inzake de aanpassing van bijlage B van de regeling met de Verenigde Staten van Amerika betreffende de handel in bepaalde ijzer- en staalprodukten;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2190/83 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 18 april 1983, tot wijziging van verordening (EEG) nr. 2870/82 betreffende beperkingen op de uitvoer van bepaalde ijzer- en staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika;

Gelet op de beschikking nr. 2191/83/EGKS van de Commissie der Europese Gemeenschappen van 15 april 1983, houdende wijziging van bijlage B van de regeling met de Verenigde Staten van Amerika inzake staal;

Gelet op de beschikking nr. 2192/83/EGKS van de Commissie der Europese Gemeenschappen van 20 april 1983, houdende wijziging van de beschikking nr. 2872/82/EGKS inzake beperkingen op de uitvoer van bepaalde ijzer- en staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika;

Gelet op de mededeling betreffende bijlage B van de regeling met de Verenigde Staten van Amerika inzake bepaalde ijzer- en staalprodukten, bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 334 van 10 december 1983;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, voor het belang van de eigen uitvoer van staal, het noodzakelijk is de ijzer- staalprodukten die bij uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen zijn, zo snel mogelijk, nauwkeurig af te bakenen,

Besluiten :

Artikel 1. De uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika van de ijzer- en staalprodukten in de bijlage bij dit besluit opgenomen, is onderworpen aan de voorlegging van een vergunning.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 28 oktober 1982 waarbij de uitvoer van sommige staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 20 juni 1984.

De Minister van Economische Zaken,
M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,
A. KEMPINAIRE

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET MINISTÈRE
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT**

F. 84 — 1319

20 JUIN 1984. — Arrêté ministériel soumettant à licence l'exportation de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique

Le Ministre des Affaires économiques,

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

Vu l'arrêté ministériel du 28 octobre 1982 soumettant à licence l'exportation de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique;

Vu le règlement (CEE) n° 2189/83 du Conseil des Communautés européennes du 28 mars 1983, concernant la conclusion de l'échange de lettres relativs à l'aménagement de l'annexe B de l'arrangement avec les Etats-Unis d'Amérique concernant les échanges de certains produits sidérurgiques;

Vu le règlement (CEE) n° 2190/83 du Conseil des Communautés européennes du 18 avril 1983, modifiant le règlement (CEE) n° 2870/82 relatif aux restrictions à l'exportation de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique;

Vu la décision n° 2191/83/CECA de la Commission des Communautés européennes du 15 avril 1983, relative à l'adaptation de l'annexe B de l'arrangement avec les Etats-Unis d'Amérique concernant l'acier;

Vu la décision n° 2192/83/CECA de la Commission des Communautés européennes du 20 avril 1983, modifiant la décision n° 2872/82/CECA relative aux restrictions à l'exportation de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique;

Vu la communication concernant l'annexe B de l'arrangement avec les Etats-Unis d'Amérique concernant les échanges de certains produits sidérurgiques, publiée au *Journal officiel des Communautés européennes* n° C 334 du 10 décembre 1983;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que, dans l'intérêt de nos exportations d'acier, il importe de délimiter d'urgence, de façon plus précise, les produits sidérurgiques soumis à licence à l'exportation vers les Etats-Unis d'Amérique,

Arrêtent :

Article 1er. L'exportation vers les Etats-Unis d'Amérique des produits sidérurgiques repris à l'annexe au présent arrêté est subordonnée à la production d'une licence.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 28 octobre 1982 soumettant à licence l'exportation de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 juin 1984.

Le Ministre des Affaires économiques,
M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,
A. KEMPINAIRE

Bijlage

Lijst van ijzer- en staalproducten waarvan de uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt

Annexe

Liste des produits sidérurgiques soumis à licence à l'exportation vers les Etats-Unis d'Amérique

Aanduiding der goederen	Statistiek-nummer Numéro statistique	Nummer van het tarief van invoerrechten Numéro du tarif des droits d'entrée			Dénomination des marchandises
Coils voor het walsen van plaat, van ijzer of van staal : met een breedte van minder dan 1,50 m en bestemd om opnieuw te worden gewalst : voor dynamoplaat of transformatorplaat (1); andere;	ex 7308010 7308030 7308050 7308070 7308210 à - t/m 7308490 7309000	73.08 A ex I II			Ebauches en rouleaux pour tôles, en fer ou en acier : d'une largeur de moins de 1,50 m et destinées au relaminage : pour tôles dites magnétiques (!); autres;
andere.		B			autres.
Universaalplaten, van ijzer of van staal. Staven van ijzer of van staal, enkel warm gewalst of warm geperst : walsdraad; massieve staven, andere.		73.09 73.10 A			Larges plats en fer ou en acier. Barres en fer ou en acier, simplement laminées ou filées à chaud : fil machine; barres pleines, autres.
Staven van ijzer of van staal enkel door koud bewerken of door koud nabewerken verkregen, met rechthoekige doorsnede en met een breedte van meer dan 12"; Staven van ijzer of van staal, geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.) : enkel geplateerd : warm gewalst of warm geperst, met rechthoekige doorsnede m.u.v. die met een dikte van 3/16" of meer en een breedte van 8" of minder; door koud bewerken of door koud nabewerken verkregen, met rechthoekige doorsnede en met een breedte van meer dan 12"; andere.	7310110 7310162 7310169 ex 7310300	I II b ex 73.10 C			Barres en fer ou en acier, simplement obtenues ou parachevées à froid, de section rectangulaire et d'une largeur excédant 12". Barres en fer ou en acier, plaquées ou ouvrées à la surface (polies, revêtues, etc.) : simplement plaquées : laminées ou filées à chaud, de section rectangulaire, à l'exclusion de celles d'une épaisseur égale ou supérieure à 3/16" et d'une largeur inférieure ou égale à 8"; obtenues ou parachevées à froid, de section rectangulaire et d'une largeur excédant 12"; autres.
Profielijzer en profielstaal : enkel warm gewalst of warm geperst : profielijzer en profielstaal in U-, in I- of in H-vorm, met een lijfhoogte : van minder dan 80 mm, waarvan de maximale doorsnedemaat 3" of meer bedraagt; (2) van 80 mm of meer;	ex 7310420 ex 7310450 7310490	ex I a ex b ex II I a			Profiliés : simplement laminés au filés à chaud : profilés en U, en I ou en H, d'une hauteur : de moins de 80 mm, comportant une dimension de coupe maximale de 3" ou plus; (2)
ander profielijzer en -staal waarvan de maximale doorsnedemaat 3" of meer bedraagt; (2)	{ 7311120 7311140 7311160 ex 7311192 ex 7311198	ex 1 2 ex b			de 80 mm ou plus; autres profilés comportant une dimension de coupe maximale de 3" ou plus; (2)

enkel gesmeed, waarvan de maximale doorsnede maat 3" of meer bedraagt; (2)	ex 7311200	ex	II	simplement forgés, comportant une dimension de coupe maximale de 3" ou plus; (2)
enkel door koud bewerken of door koud nabewerken verkregen, waarvan de maximale doorsnede maat 3" of meer bedraagt; (2)	ex 7311310 ex 7311390	ex	III	simplement obtenus ou parachevés à froid, comportant une dimension de coupe maximale de 3" ou plus; (2)
damwand profielen	7311500		B	palplanches.
Bandijzer en bandstaal, warm of koud gewalst :			73.12	Feuillards en fer ou en acier laminés à chaud ou à froid :
enkel warm gewalst :			A	simplement laminés à chaud ; magnétiques (1);
dynamoband of transformator-band (1);	ex 7312110	ex	I	autres;
andere;	7312190		II	simplement laminés à froid : destinés à faire le fer blanc (présentés en rouleaux), d'une largeur supérieure à 12", mais à l'exclusion des produits de moins de 0,0142" d'épaisseur et répondant aux spécifications des tôles noires à simple ou à double réduction (3);
enkel koud gewalst :	ex 7312210	ex	I	autres :
bestemd voor het vervaardigen van blik (op rollen), met een breedte van meer dan 12", m.u.v. produkten waarvan de dikte minder dan 0,0142" bedraagt en die aan de normen voor enkelvoudig of dubbel gewalst ontvindt blik beantwoorden (3);				magnétiques, d'une largeur supérieure à 12" (1);
andere :			II	non dénommés, d'une largeur supérieure à 12" mais à l'exclusion des produits de moins de 0,0142" d'épaisseur et répondant aux spécifications des tôles noires à simple ou à double réduction (3);
dynamoband of transformator-band met een breedte van meer dan 12" (1);	ex 7312250	ex	a	émaillés;
overige, met een breedte van meer dan 12" m.u.v. produkten waarvan de dikte minder dan 0,0142" bedraagt en die aan de normen voor enkelvoudig of dubbel gewalst ontvindt blik beantwoorden (3);	ex 7312290	ex	b	étamés, d'une largeur supérieure à 12";
geëmailleerd;	7312400		C II	zingués ou plombés, à l'exclusion des feuillards laminés à chaud d'une largeur inférieure ou égale à 8" et des feuillards laminés à froid d'une largeur inférieure ou égale à 12";
vertind, met een breedte van meer dan 12";	ex 7312510 7312590	ex	C III	simplement plaqués :
verzinkt of verlooid, m.u.v. bandijzer en bandstaal, warm gewalst, met een breedte van 8" of minder en bandijzer en bandstaal, koud gewalst, met een breedte van 12" of minder;	ex 7312610 ex 7312630 ex 7312650	ex	C IV	laminés à chaud, à l'exclusion des produits d'une épaisseur égale ou supérieure à 3/16" et d'une largeur inférieure ou égale à 8";
enkel geplateerd :			C V	laminés à froid, d'une largeur supérieure à 12";
warm gewalst, m.u.v. produkten met een dikte van 3/16" of meer en met een breedte van 8" of minder;	ex 7312710	ex	a 1	autres, non dénommés :
koud gewalst, met een breedte van meer dan 12";	ex 7312750	ex	2	cuirrés, nickelés, chromés ou aluminisés, à l'exclusion des feuillards laminés à froid d'une largeur inférieure ou égale à 12" et des feuillards laminés à chaud d'une largeur inférieure ou égale à 8";
ander, overig :			b 2	autres.
verkoperd, vernikkeld, verchromd of gealuminiseerd, m.u.v. bandijzer en bandstaal, koud gewalst, met een breedte van 12" of minder en bandijzer en bandstaal, warm gewalst met een breedte van 8" of minder;	ex 7312810 à t/m ex 7312870	ex	aa bb cc	Tôles de fer ou d'acier, laminées à chaud ou à froid : tôles dites « magnétiques » (1);
ander.	7312880 7312890			
Plaatijzer en plaatstaal, warm of koud gewalst :			73.13	
dynamoplaat of transformator-plaat (1);	ex 7313110 7313160	ex	A	

ander plaatijzer en plaatstaal : enkel warm gewalst;	7313170 à-t/m 7313360	B I	autres tôles : simplement laminées à chaud;
enkel koud gewalst, met een dikte : van 0,50 mm of meer; van minder dan 0,50 mm m.u.v. produkten waarvan de dikte minder dan 0,0142" bedraagt en die aan de normen voor enkelvoudig of dubbel gewalst onvertind blik beantwoorden (3);	7313410 à-t/m 7313470 ex 7313490	II a, b, c 1 ex	simplement laminées à froid, d'une épaisseur : de 0,50 mm ou plus;
enkel glanzend gemaakt of gepolijst m.u.v. produkten waarvan de dikte minder dan 0,0142" bedraagt en die aan de normen voor enkelvoudig of dubbel gewalst onvertind blik beantwoorden (3);	ex 7313500	ex III	de moins de 0,50 mm à l'exclusion des produits de moins de 0,0142" d'épaisseur et répondant aux spécifications des tôles noires à simple ou à double réduction (3);
geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt;	7313620 à-t/m 7313790	IV a, b, c, d 1, d 2	simplement lustrees, polies ou glacées, à l'exclusion des produits de moins de 0,0142" d'épaisseur et répondant aux spécifications des tôles noires à simple ou à double réduction (3); plaquées, revêtues ou autrement traitées à la surface;
overig, ander;	7313840 à-t/m 7313890	IV d 3 bb	non dénommées, autres;
Koolstofstaal : colls voor het walsen van plaat;	7362100	73.15 A III	Aacier fin au carbone : ébauches en rouleaux pour tôles;
universaalplaten; staven (walsdraden en holle staven voor mijnboringen daaronder begrepen) en profielen :	7362300	IV V	larges plats; barres (y compris le fil machine et les barres creuses pour le forage des mines) et profilés :
enkel gesmeed m.u.v. staven en m.u.v. profielen waarvan de maximale doorsnede maat minder dan 3" bedraagt (2);	ex 7363100	ex a	simplement forgés, à l'exclusion des barres et à l'exclusion des profilés comportant une dimension de coupe maximale inférieure à 3" (2);
enkel warm gewalst of enkel warm geperst;	7363210 7363290 7363500	b c d	simplement laminés ou filés à chaud;
enkel door koud bewerken of door koud nabewerken verkregen;			simplement obtenus ou parachevés à froid;
geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.) ;		1	plaqués ou ouvrés à la surface (polis, revêtus, etc.);
enkel geplateerd : warm gewalst of warm geperst, met rechthoekige doorsnede m.u.v. produkten met een dikte van 3/16" of minder en met een breedte van 8" of minder;	ex 7363720	ex aa	simplement plaqués : laminés ou filés à chaud, de section rectangulaire, à l'exclusion de ceux d'une épaisseur égale ou supérieure à 3/16" et d'une largeur inférieure ou égale à 8";
enkel door koud bewerken of door koud nabewerken verkregen met rechthoekige doorsnede en met een breedte van meer dan 12"; andere;	ex 7363740	ex bb	obtenus ou parachevés à froid, de section rectangulaire et d'une largeur supérieure à 12";
bandstaal : enkel warm gewalst;	7363790 7364200	VI 2 a	autres; feuillards : simplement laminés à chaud;

'enkel koud gewalst en met een breedte van meer dan 12";	ex 7364500	ex	b	simplement laminés à froid et d'une largeur supérieure à 12";	
				plaqués, revêtus ou autrement traités à la surface :	
geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt:			c	simplement plaqués : laminés à chaud; laminés à froid et d'une largeur supérieure à 12"; autres;	
enkel geplateerd : warm gewalst; koud gewalst en met een breedte van meer dan 12"; andere;	7364720 ex 7364750 7304790	ex	1 aa bb 2	simplement plaqués : laminés à chaud; laminés à froid et d'une largeur supérieure à 12"; autres;	
plaatstaal : enkel warm gewalst;	7365210 à t/m 7365250	VII	a	tôles : simplement laminées à chaud;	
enkel koud gewalst, met een dikte : van 3 mm of meer; van minder dan 3 mm m.u.v. produkten waarvan de dikte minder dan 0,0142" bedraagt en die aan de normen voor enkelvoudig of dubbel gewalst onverbind blik beantwoorden (3);	7365530 ex 7365550.	ex	b 1 2	simplement laminées à froid, d'une épaisseur : de 3 mm ou plus; de moins de 3 mm à l'exclusion des produits de moins de 0,0142" d'épaisseur et répondant aux spécifications des tôles noires à simple ou à double réduction (3);	
gepolijst, geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt;	7365700		c	polies, plaquées, revêtues ou autrement traitées à la surface;	
Gelegeerd staal : coils voor het walsen van plaat :		73.15 B	III	Aciers alliés : ébauches en rouleaux pour tôles :	
voor dynamoplaat of transformatorplaat (1); andere (4);	ex 7372110 ex 7372190 ex 7372390	ex	a c IV b	pour tôles dites magnétiques (1); autres (4); larges plats, autres, d'une largeur de plus de 8" (4);	
universaalplaten, andere met een breedte van meer dan 8" (4); staven (walsdraad en holle staven voor mijnboringen daaronder begrepen) en profielen :	ex 7373130 ex 7373140 ex 7373190	ex	a	barres (y compris le fil machine et les barres creuses pour le forage des mines) et profils : profilés simplement forgés;	
profielen enkel gesmeed;			b	simplement laminés ou filés à chaud :	
enkel warm gewalst of enkel warm geperst :			1	fil machine : au S, Pb, P (de décollement et autres);	
walsdraad :	7373250		cc	mangano-siliceux, de section pleine et de section transversale en forme de segment de cercle, d'ovale, de triangle isocèle, de rectangle avec une épaisseur égale ou supérieure à 3/16" et une largeur égale ou inférieure à 8", d'hexagone, d'octogone ou de quadrilatère avec seulement 2 côtés parallèles et les deux autres côtés égaux;	
van met zwavel, lood of fosfor gelegeerd staal (automatenstaal en andere);	ex 7373260	ex	dd		
van mangaansiliciumstaal als het geen hol produkt betreft en waarvan de dwarsdoorsnede de vorm heeft van een cirkelsegment, een ovaal, een gelijkbenige driehoek, een rechthoek met een dikte van 3/16" of meer en een breedte van 8" of minder, een zeshoek, een achthoek of een vierhoek waarvan slechts twee zijden parallel lopen en de overige twee zijden gelijk zijn;					

andere als het geen hol produkt betreft en waarvan de dwarsdoorsnede de vorm heeft van een cirkelsegment, een ovaal, een gelijkbenige driehoek, een rechthoek met een dikte van $3/16"$ of meer en een breedte van $8"$ of minder, een zeshoek, een achthoek of een vierhoek waarvan slechts twee zijden parallel lopen en de overige twee zijden gelijk zijn (4);	ex 7373200	ex	ee	autres, de section pleine et de section transversale en forme de segment de cercle, d'ovale, de triangle isocèle, de rectangle avec une épaisseur égale ou supérieure à $3/16"$ et une largeur égale ou inférieure à $8"$, d'hexagone, d'octogone ou de quadrilatère avec seulement 2 côtés parallèles et les deux autres côtés égaux (4);
andere :			2.	autres :
profielen van roestvrij of van hittebestendig staal;	ex 7373330	ex	aa	profilés inoxydables ou réfractaires;
profielen van sneldraaistaal;	ex 7373340	ex	bb	profilés à coupe rapide;
van met zwavel, lood of fosfor gelegeerd staal (automatenstaal en ander);	7373350		cc	au S, Pb, P (de décolletage et autres);
van mangaansiliciumstaal;	7373360		dd	mangano-siliceux;
overige;	7373390		ee	non dénommés;
enkel door koud bewerken of koud nabewerken verkregen :			c	simplement obtenus ou parachevés à froid :
profielen verkregen uit coils voor het walsen van plaat, universaalplaten, bandijzer en bandstaal, plaatijzer of plaatstaal;	7373430		1	profilés obtenus à partir d'ébauches en rouleaux pour tôles, de larges plats, de feuillards ou de tôles;
andere profielen; staven :	7373490		2	autres profilés; barres :
profielen van roestvrij of van hittebestendig staal;	ex 7373530	ex	aa	profilés inoxydables ou réfractaires;
profielen van sneldraaistaal;	ex 7373540	ex	bb	profilés à coupe rapide;
van met zwavel, lood of fosfor gelegeerd staal;	7373550		cc	au S, Pb, P (de décolletage et autres);
andere;	7373590		dd	autres;
geplateerd of niet bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.) :			1	plaqués ou ouvrés à la surface (polis, revêtus, etc.);
enkel geplateerd :			2	simplement plaqués :
warm gewalst of warm geperst, met rechthoekige doorsnede m.u.v. produkten met een dikte van $3/16"$ of meer en een breedte van $8"$ of minder;	ex 7373720	ex	aa	laminés ou filés à chaud, de section rectangulaire, à l'exclusion de ceux d'une épaisseur égale ou supérieure à $3/16"$ et d'une largeur inférieure ou égale à $8"$;
door koud bewerken of door koud nabewerken verkregen, met rechthoekige doorsnede en met een breedte van meer dan $12"$;	ex 7373740	ex	bb	obtenus ou parachevés à froid, de section rectangulaire et d'une largeur supérieure à $12"$;
andere :			2	autres :
van roestvrij of van hittebestendig staal, geplateerd, met rechthoekige doorsnede :	ex 7373830	ex	aa	inoxydables ou réfractaires, plaqués, de section rectangulaire :
1° produkten met een dikte van minder dan $3/16"$ en een breedte van meer dan $12"$;				1° produits d'une épaisseur inférieure à $3/16"$ et d'une largeur supérieure à $12"$;
2° produkten, koud gewalst, met een dikte van $3/16"$ of meer en met een breedte van meer dan $12"$;				2° produits laminés à froid, d'une épaisseur égale ou supérieure à $3/16"$ et d'une largeur supérieure à $12"$;
3° produkten, warm gewalst, met een dikte van $3/16"$ of meer en met een breedte van meer dan $8"$;				3° produits laminés à chaud, d'une épaisseur égale ou supérieure à $3/16"$ et d'une largeur supérieure à $8"$;
overige;	7373890		bb	non dénommés;

bandstaal: enkel warm gewalst: dynamoband of transformatorband (1); ander; enkel koud gewalst: dynamoband of transformatorband, met een dikte van minder dan $\frac{3}{16}$ " en met een breedte van meer dan 12" (1); ander, met een dikte van minder dan $\frac{3}{16}$ " en met een breedte van meer dan 12" (4); geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt: enkel geplateerd: warm gewalst, met een breedte van meer dan 8"; koud gewalst, met een breedte van meer dan 12"; ander: van roestvrij of van hittebestendig staal, met metaal bekleed of geplateerd en met een breedte van meer dan 12"; overig; plaatstaal: dynamoplaat of transformatorplaat (1); ander, enkel warm gewalst: ander (4); ander, enkel koud gewalst: ander (4); gepolijst, geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt: van roestvrij of van hittebestendig staal, met metaal bekleed of geplateerd; ander. Rails, andere dan stroomgeleiders, gedeeltelijk van non-ferrometaal. Contrarails.	ex 7374210 7374290 ex 7374510 ex 7374520 ex 7374590 ex 7374720 ex 7374740 ex 7374830 7374890 ex 7375110 ex 7375190 ex 7375290 ex 7375390 ex 7375490 ex 7375590 ex 7375690 ex 7375730 7375790 7316140 7316160 7316170 7316200	VI ex ex ex ex ex ex VII ex ex ex ex ex 73.16 A II 73.16 B	a		feuillards :
			1		simplement laminés à chaud : magnétiques (1);
			3		autres ;
			b		simplement laminés à froid : magnétiques, d'une épaisseur inférieure à $\frac{3}{16}$ " et d'une largeur supérieure à 12" (1);
			1		autres, d'une épaisseur inférieure à $\frac{3}{16}$ " et d'une largeur supérieure à 12" (4);
			4		plaqués, revêtus ou autrement traités à la surface :
			1	aa	simplement plaqués : laminés à chaud, d'une largeur supérieure à 8"; laminés à froid, d'une largeur supérieure à 12";
			2	bb	autres :
			aa		inoxydables ou réfractaires, plaqués ou revêtus de métal et d'une largeur supérieure à 12";
			bb		non dénommés ; tôles :
			a		tôles dites « magnétiques » (1); autres tôles, simplement laminées à chaud :
			b 1		autres (4);
			aa 33		autres, simplement laminées à froid :
			bb 33		autres (4);
			cc 33		polies, plaquées, revêtues ou autrement traitées à la surface :
			b 2		inoxydables ou réfractaires, plaquées ou revêtues de métal;
			aa 33		autres.
			bb 33		Rails autres que conducteurs de courant, avec partie en métal non ferreux.
			b 3		Contre-rails.

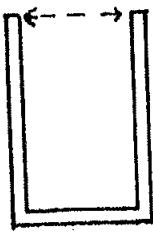
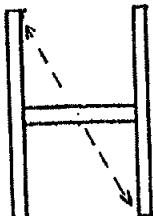
(1) Met uitzondering van « siliciumhoudend elektrostaal » als hierna omschreven : gelegeerd staal, dat maximaal 6,0 gewichtsprocent silicium bevat, dat ook maximaal 0,5 gewichtsprocent aluminium mag bevatten, maar geen andere metallische elementen waar door het staal tot een staallegering zou worden; door staallegering wordt hier verstaan het staal dat één of meer van volgende bestanddelen bevat, met volgende gewichtshoeveelheden :

meer dan 1,65 % mangaan of meer dan 0,25 % fosfor of meer dan 0,35 % zwavel of meer dan 0,60 % silicium of meer dan 0,60 % koper of meer dan 0,30 % aluminium of meer dan 0,20 % chroom of meer dan 0,20 % kobalt of meer dan 0,35 % lood of meer dan 0,50 % nikkel of meer dan 0,30 % wolfram of meer dan 0,10 % al ander metaalhoudend bestanddeel.

(1) A l'exclusion de l'acier au silicium pour tôles et bandes magnétiques tel que défini ci-après : alliage d'acier contenant en poids, au maximum 6 p.c. de silicium, et pouvant contenir également de l'aluminium, en quantité ne dépassant pas 0,5 p.c. en poids, mais ne contenant pas d'autres éléments métalliques transformant l'acier en acier allié; par acier allié on entend ici l'acier contenant un ou plusieurs des éléments suivants, selon les quantités suivantes en poids :

plus de 1,65 % de manganèse ou plus de 0,25 % de phosphore ou plus de 0,35 % de soufre ou plus de 0,60 % de silicium ou plus de 0,60 % de cuivre ou plus de 0,30 % d'aluminium ou plus de 0,20 % de chrome ou plus de 0,20 % de cobalt ou plus de 0,35 % de plomb ou plus de 0,50 % de nickel ou plus de 0,30 % de tungstène ou plus de 0,10 % de tout autre élément métallique.

(2) De maximale doorsnedemaat wordt gemeten zoals op volgende schetsen door de stippelijn wordt aangeduid :



(2) La dimension de coupe maximale est mesurée de la manière indiquée en pointillé dans les croquis ci-après :

(3) Met enkelvoudig gewalst onvertind blik (Norm-ANSI/ASTM-A 625) wordt verstaan het onvertind blik verkregen uit koudgewalst laag-koolstofstaal, geleverd in rollen of op maat geknipte stroken en bestemd voor de vervaardiging van blikken, sluitingen, borden, speelgoed, enz., alsmede voor bekledingsdoeleinden. De specificatie kan de vermelding droog of geolied omvatten. Het wordt gelverd in dikten van 55 lb. basisgewicht (0,0141" of 0,358 mm). (0,0061" of 0,155 mm) tot 128 lb. basisgewicht (0,0141" of 0,358 mm). Dit produkt wordt gewoonlijk geleverd met geknipte kanten.

Met dubbel gewalst onvertind blik (Norm-ANSI/ASTM-A 650) wordt verstaan het dubbel gewalst onvertind blik verkregen uit koudgewalst laag-koolstofstaal dat wordt geleverd in rollen of op maat geknipte stroken voornamelijk bestemd voor de vervaardiging van recipiënten. Het mag worden omschreven als gewalst zonder dat de walshuid verwijderd is, of met een oppervlak dat al of niet behandeld is, niet geolied of behandeld met olie. Het bestaat in dikte variërend van 55 lb. basisgewicht (0,0061" of 0,155 mm), tot 103 lb. basisgewicht (0,0113" of 0,287 mm). Dit produkt wordt gewoonlijk geleverd met geknipte kanten.

(4) Met uitzondering van gereedschapstaal, sniegereedschapstaal, hakmesstaal van de soort in c hieronder beschreven en van gereedschapstaal, zoals ze hierna beschreven worden :

a) gereedschapstaal : gelegeerd staal dat ten minste één van de volgende elementencombinaties bevat in de hieronder aangeduide gewichtsverhoudingen :

- (A) minimaal 1,0 % koolstof en meer dan 11 % chroom, of
- (B) minimaal 0,3 % koolstof en 1,25 % tot 11 % chroom, of
- (C) minimaal 0,85 % koolstof en 1 tot 1,8 % mangaan, of
- (D) 0,9 % tot 1,2 % chroom en 0,9 tot 1,4 % molybdeen, of
- (E) minimaal 0,5 % koolstof en minimaal 3,5 % molybdeen, of
- (F) minimaal 0,5 % koolstof en minimaal 5,5 % wolfram.

b) Sniegereedschapstaal : Al gereedschapstaal dat minimaal 0,5 gewichtsprocent koolstof bevat en 3,5 gewichtsprocent molybdeen of minimaal 0,5 gewichtsprocent koolstof en 5,5 gewichtsprocent wolfram.

c) Gereedschapstaal ander dan dat onder a beschreven : gelegeerd gereedschapstaal dat naast ijzer van onderstaande elementen hieronder aangegeven gewichtsprocenten bevat :

koolstof : minimaal 0,95 en maximaal 1,13 %;
mangaan : minimaal 0,22 en maximaal 0,48 %;
zwavel : geen of maximaal 0,03 %;
fosfor : geen of maximaal 0,03 %;
silicium : minimaal 0,18 en maximaal 0,37 %;
chroom : minimaal 1,25 en maximaal 1,65 %;
nikkel : geen of maximaal 0,28 %;
koper : geen of maximaal 0,38 %;
molybdeen : geen of maximaal 0,09 %.

d) Hakmesstaal : gelegeerd gereedschapstaal dat naast ijzer van onderstaande elementen de volgende gewichtsprocenten bevat :

koolstof : minimaal 0,48 en maximaal 0,55 %;
mangaan : minimaal 0,20 en maximaal 0,50 %;
silicium : minimaal 0,75 en maximaal 1,05 %;
chroom : minimaal 1,25 en maximaal 8,75 %;
molybdeen : minimaal 1,25 en maximaal 1,75 %;
wolfram : geen of maximaal 1,75 %;
vanadium : minimaal 0,20 en maximaal 0,55 %.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 20 juni 1984.

De Minister van Economische Zaken,
M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,
A. KEMPINAIRE

(3) Par tôles noires à simple réduction (norme ANSI/ASTM-A 625), on entend les tôles obtenues à partir d'acier à faible teneur en carbone laminé à froid, livrées en larges bandes ou en produits coupés de longueur, pour la fabrication de bidons, de clôtures, d'enseignes, de jouets, etc., ainsi que pour le placage. Ce produit peut être demandé sec ou lubrifié. Il est fourni sous des épaisseurs dont le poids de base varie de 55 lb. (0,0061" ou 0,155 mm) à 128 lb. (0,0141" ou 0,358 mm); ce produit est normalement fourni avec des rives ébarbées.

Par tôles noires à double réduction (norme ANSI/ASTM-A 650), on entend les tôles obtenues à partir d'acier à faible teneur en carbone laminé à froid, produites en larges bandes ou en produits coupés de longueur destinés essentiellement à la fabrication de conteneurs. Elles peuvent être présentées sans élimination de la solution de lamination, ou avec ou sans traitement de surface ultérieur, sèches ou lubrifiées. Elles existent sous des épaisseurs dont le poids de base varie de 55 lb. (0,0061" ou 0,155 mm) à 103 lb. (0,0113" ou 0,287 mm); ce produit est normalement fourni avec des rives ébarbées.

(4) A l'exclusion de l'acier pour outils, de l'acier à coupe rapide pour outils, de l'acier pour outils du type spécifié au c ci-après et de l'acier pour couteaux de machines à copeaux tels que définis ci-après :

a) acier pour outils : acier allié contenant au moins une des combinaisons d'éléments suivantes, dans les quantités suivantes en poids :

- (A) au minimum 1 % de carbone et plus de 11 % de chrome ou
- (B) au minimum 0,3 % de carbone et 1,25 % à 11 % de chrome ou
- (C) au minimum 0,85 % de carbone et 1 % à 1,8 % de mangaanese ou
- (D) 0,9 % à 1,2 % de chrome et 0,9 % à 1,4 % de molybdeène ou
- (E) au minimum 0,5 % de carbone et au minimum 3,5 % de molybdeène ou

(F) au minimum 0,5 % de carbone et au maximum 5,5 % de tungstène.

b) Acier à coupe rapide pour outils : tous les aciers pour outils contenant en poids au minimum 0,5 % de carbone et 3,5 % de molybdeène, ou au minimum 0,5 % de carbone et 5,5 % de tungstène.

c) Acier pour outils autre que celui spécifié sous a : acier allié pour outils contenant, en plus du fer, chacun des éléments suivants, en poids spécifié ci-dessous :

carbone : au minimum 0,95 et au maximum 1,13 %;
mangaanese : au minimum 0,22 et au maximum 0,48 %;
soufre : aucun, ou au maximum 0,03 %;
phosphore : aucun, ou au maximum 0,03 %;
silicium : au minimum 0,18 et au maximum 0,37 %;
chrome : au minimum 1,25 et au maximum 1,65 %;
nickel : aucun, ou au maximum 0,28 %;
cuivre : aucun ou au maximum 0,38 %;
molybdeène : aucun ou au maximum 0,09 %.

d) acier pour couteaux de machines à copeaux : acier allié pour outils contenant, en plus du fer, chacun des éléments suivants, selon les proportions en poids indiquées ci-dessous :

carbone : au minimum 0,48 et au maximum 0,55 %;
mangaanese : au minimum 0,20 et au maximum 0,50 %;
silicium : au minimum 0,75 et au maximum 1,05 %;
chrome : au minimum 7,25 et au maximum 8,75 %;
molybdeène : au minimum 1,25 et au maximum 1,75 %;
tungstène : aucun, ou au maximum 1,75 %;
vanadium : au minimum 0,20 et au maximum 0,55 %.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 juin 1984.

Le Ministre des Affaires économiques,
M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,
A. KEMPINAIRE